

BERLINER BEITRÄGE ZUM VORDEREN ORIENT  
BAND 31

# Berliner Beiträge zum Vorderen Orient

Herausgegeben von

Dominik Bonatz  
Eva Cancik-Kirschbaum  
und  
Jörg Klinger

Sprachwissenschaftliche  
und  
kulturhistorische Reflexionen

*Festschrift zu Ehren von Jörg Klinger*

herausgegeben von  
Rainer M. Czichon, Sebastian Fischer und Tomoki Kitazumi



PEWE-VERLAG

2026

### **Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek**

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.dnb.de> abrufbar.

© PeWe-Verlag – Gladbeck 2026

Alle Rechte, insbesondere das Recht der Vervielfältigung und Verbreitung sowie der Übersetzung, vorbehalten. Kein Teil des Werkes darf in irgendeiner Form durch Fotokopie, Mikrofilm usw. ohne schriftliche Genehmigung des Verlages reproduziert oder unter Verwendung elektronischer Systeme verarbeitet, vervielfältigt oder verbreitet werden.

Wir behalten uns die Nutzung unserer Inhalte für Text und Data Mining im Sinne von § 44b UrhG ausdrücklich vor.

Bei Fragen zur Produktsicherheit wenden Sie sich bitte an [info@pewe-verlag.de](mailto:info@pewe-verlag.de).

Layout und Prepress: PeWe-Verlag, Gladbeck

Umschlaggestaltung: PeWe-Verlag, Gladbeck

Umschlagabbildung: Luftbild der Ausgrabungen am nordanatolischen Oymaağaç Höyük in der hethitischen Kultstadt Nerik © Nerikarchiv

Druck und Verarbeitung: Rudolph Druck, Schweinfurt

Gedruckt auf alterungsbeständigem Papier

Printed in Germany

ISBN: 978-3-935012-73-7



© Nerikarchiv



# Inhalt

Vorwort .....	11
Veröffentlichungen von Jörg Klinger .....	17
METIN ALPARSLAN UND MELTEM DOĞAN-ALPARSLAN Einige Überlegungen zu dem <i>tawinia</i> -Tor von Hattuša .....	31
ALFONSO ARCHI Silver as Money – Silver and Gold as Sign of Prestige. The Evidence from Ebla .....	37
ANA ARROYO The Constructors of Hittite Hydraulic Structures and Their Labour Organization .....	53
JOHANNES BACH KAR 130+131: A Prayer to Aššur-Enlil about the Suffering People ....	81
GARY BECKMAN Gilgamesh on the Edge .....	99
KAIRA BODDY The Star Omens of <i>Šumma ālu</i> .....	115
JAMES M. BURGİN Town and Country in Telipinu's Anatolia. New Results from the Akkadian Version of the Telipinu Proclamation .....	137
EVA CANCIK-KIRSCHBAUM Schreiber und administrative Schriftlichkeit im mittelassyrischen Reich .....	159

Inhalt

BIRGIT CHRISTIANSEN Die Sorge um Nerik und den geliebten Sohn. Die hethitische Außen- und Innenpolitik in der zweiten Hälfte des 13. Jahrhunderts im Spiegel des Orakelberichts KUB 5.1+ .....	171
YORAM COHEN The Substitute King Ritual in Assyria and in Hatti .....	199
ROCÍO DA RIVA Reflections on the Beginnings of the Chaldean Empire .....	223
STEFANO DE MARTINO The Hittite Princess Muwatti and her Seals .....	239
SOPHIE DÉMARE-LAFONT Carchemish and Emar: An Example of Softpower? .....	245
ARON DORNAUER MARV 3,19 und die hethitisch-assyrischen Beziehungen der Salmanassar-Zeit .....	257
SEBASTIAN FISCHER Zur Übersetzung der hurritischen Wurzel <i>tid-</i> .....	273
N. İLGI GERÇEK Thinking of (Hittite) Kings .....	283
THOMAS L. GERTZEN Der Tontafelfund von Amarna. Historische Reflexionen zu Textkultur und Königtum .....	293
SHAI GORDIN The Shape of Writing: Morphometric Approaches to Cuneiform Transmission at Ḫattuša and Beyond .....	311
SUZANNE HERBORDT Hittite Kingship and Governance as Reflected in the Royal Seals and Sealing Practices in the Hittite Capital of Hattusa .....	333

JOCHEM KAHL <i>šhr</i> – ein ägyptisches Wort für „Governance“ .....	355
TOMOKI KITAZUMI <i>Der Mann ohne Eigenschaften</i> ... oder doch? Philologische Betrachtungen zur Kombination LU <sub>2</sub> <sup>URU</sup> (Ortsname) in alt- hethitischen Texten .....	373
JÜRGEN LORENZ UND ELISABETH RIEKEN Ein Kultinventar aus Kayalıpınar (Kp 15/45a) .....	387
FEDERICO MANUELLI A Myth on Stage? Illuyanka at Iron Age Arslantepe .....	399
MASSIMILIANO MARAZZI Die gemalte Hieroglypheninschrift C von Yerkapı .....	411
DIRK PAUL MIELKE UND PAVOL HNILA Rituelle Deponierungen und kultische Entsorgungen in Nerik/Oymaağaç Höyük .....	427
JARED L. MILLER 'Examine that Treaty of Kummaḫa that Lies before Assur!'. A Letter from a Hittite King to His Assyrian Counterpart (KBo 18.28++) .....	457
COSIMA MÖLLER Das demokratische Element in der römischen <i>res publica</i> – Geschichte und Struktur, Gesetzesverständnis bei den Fachjuristen und Staatstheorie bei Cicero .....	483
MARTA PALLAVIDINI <i>Parnašše(y)a šuwa(y)ezzi</i> : Ein möglicher Fortschritt bei der Deutung einer noch rätselhaften Formel .....	505
ANDREAS SCHACHNER Erich Schäffer in Boğazköy. Ein kleiner Beitrag zur Geschichte der frühen Erforschung der hethitischen Hauptstadt Ḫattuša .....	531
JÜRGEN SEEHER UND HANDAN ÜSTÜNDAĞ 'Skull Cult' at Ḫattuša? Hittite Burial Customs Revisited .....	553

Inhalt

THEO VAN DEN HOUT

Who Helped Mursili II Against Arzawa? Some Brief Philological  
Notes on a Passage in His Extensive Annals ..... 569

ŠÁRKA VELHARTICKÁ

Die Boğazköy-Tafeln und die Universität Wien in der Korrespondenz  
von Alois Musil und Bedřich Hrozný ..... 577

SUSANNE VOSS

Die Hintergründe für die Wiederaufnahme der Boğazköy-Grabung  
von 1931 unter Kurt Bittel und der Zeitgeist ..... 613

FELIX WIEDEMANN

Hethiter und Armenier. Felix von Luschan und die biohistorische  
Kartierung Vorderasiens am Vorabend des Völkermords ..... 635

LISA WILHELMI

The Role of the Akkadian Language in the Nascent Administration  
at Hattuša: Considerations on the Beginnings of Hittite Written  
Tradition ..... 657